

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Rambla de Castelar, 10, bajos

Precios de suscripción

Tarragona trimestre	Ptas. 1'00
Fuera id	1'25
Extranjero id	2'00
Número suelto	0'10

Pago anticipado

EL IDEAL

Semanario Republicano Radical

Anuncios y comunicados a precios convencionales.

No se devuelven los originales aunque no se publiquen.

De los artículos son responsables sus autores.

GRAMOFONOS A 10 PTAS. AL MES

PATHEPHONE. Ultimo invento en máquinas parlantes. La mejor y mas económica. Funciona sin aguja.

PATHEGRAPHE. para la enseñanza de idiomas y de solfeo.

Novísimo invento que además de dichas enseñanzas permite utilizarse como **PATHEPHONE.**

Discos de todas clases a púa y zafiro impresionados por eminentes artistas. Bibliotecas para discos, pedestales, puas, zafiros etc. etc.

Pianos teclado y manubrio, Rollos, Auto-pianos, Armoniums.

Máquinas { **Anker** para coser y bordar
Ptaff para toda clase de industrias
La fabril Valenciana para hacer medias y generos de punto
Tambor para lavar ropa

2'50 ptas. semanales



Grandes e increíbles facilidades. -- Única exposición en Tarragona San Agustín, 13

NUESTRA ACTITUD

ANTE EL

PROBLEMA DE LAS AGUAS

La actitud de EL IDEAL ante el problema de las aguas, que es un problema de vida o muerte para Tarragona, no es una actitud concreta y determinada a favor o en contra de tal o cual proyecto de los que, hasta ahora, se han dado a conocer. Nuestra actitud, la actitud de EL IDEAL, en ese asunto de las aguas, es y ha sido de mera información, cual cumple a un periódico como el nuestro que, ante todo y sobre todo, en cuestiones que no son políticas, se debe a la opinión general de la ciudad donde vemos la luz pública.

Sin apasionamientos e imparcialmente, hemos reseñado y analizado extensamente, desde estas columnas, TODAS y CADA UNA de las conferencias que fueron dadas, en el Centro Industrial, sobre el problema de las aguas y, en estas mismas columnas, hemos reproducido íntegramente TODOS y CADA UNO de los proyectos ofrecidos al Ayuntamiento por Empresas o particulares.

En esa información nuestra, en la que no hemos eliminado nunca a nadie, resalta la imparcialidad que informa y anima a EL IDEAL en ese asunto de las aguas.

Y ¿a qué negarlo? Si somos imparciales, es por que podemos serlo! A veces el que calla, es porque no puede hablar.

Si alguna vez, en el asunto de las aguas nos hemos mostrado favorables hacia determinado proyecto, no ha sido por compromisos contraídos, pues no tenemos ninguno; no ha sido tampoco por convicción cerrada a toda modificación, ni tampoco ha sido por dejarnos llevar de amistades o simpatías, de las que, en este caso, prescindimos: no, ha sido solamente para llamar la atención del público y del Ayuntamiento, sobre las bondades de los aludidos proyec-

tos y sobre la obligación de atender ciertos compromisos que parecían olvidados, como sucedía, por ejemplo, con el contrato firmado con la empresa del Francolí.

Y si alguna otra vez hemos roto lanzas contra cierto proyecto que calificábamos de desastroso, no ha sido tampoco por ninguna de aquellas consideraciones de orden personal o pasional a que antes aludíamos, sino por creer, hoarada y firmemente, que el proyecto sería ruinoso para el Ayuntamiento y atentatorio a los intereses comunes de la ciudad.

De modo que, ni en uno ni en otro caso, no hemos combatido ni alabado por sistema, ni nos hemos, todavía, declarado, en absoluto, partidarios de uno u otro de los proyectos.

Nuestra labor, repetimos, es de mera información, cual cumple a un periódico como EL IDEAL que se debe, ante todo y sobre todo, a la opinión pública. Pero, eso sí: hacemos esa información arma al brazo, dispuestos a no dejar pasar impunemente esos aviones que, con sus tarugos, harían a Tarragona mucho más daño que el causado por los alemanes contra París con sus criminales bombas.

Tal es la actitud de EL IDEAL, ante el problema de las aguas; actitud en la que proseguiremos, sin otra aspiración que la de prestar un buen servicio al público de Tarragona y merecer la aprobación del pueblo sensato de la ciudad donde vivimos y donde nuestro periódico ve la luz pública.

¡¡Germanófilos!!

¿Germanófilos? ¿germanófilos vosotros, los políticos de requeté y los estadistas de cofradía?

No lo sois ni podéis serlo. ¿Que sabéis, qué amáis de Germania?

No será la Reforma. No será el neuhumanismo ni lo «época de las luces». No será la corte de Sans-Souci en Potsdam, inspirada por Voltaire, ni la de Weimar junto al Ilm, regida por Goethe. No será Kant, ni Fichte, ni Hegel; ni Lessing, el

que, en «Nathan el Sabio», iguala y funde todas las religiones; ni Schleiermacher cuando clama desde el púlpito de la Trinidad en Berlín: «¡Tú eres en todas partes lo primero, santa libertad!»

Lo germánico es, al igual que lo británico o que lo galo, un elemento esencial de esta civilización moderna, condenada en el Syllabus, odiada y escarnecida por todos vosotros.

Si lo germánico pudiera ser eliminado de la Historia, esta gloriosa civilización nuestra—nuestra y no vuestra—vería interrumpido su vuelo hacia la luz como un águila a la que le tronchasen un ala.

¿Germanófilos vosotros? Pensáis que hemos perdido la memoria? ¿Si os habéis estado mofando de nosotros cuando volvíamos de las Universidades alemanas o citábamos autores alemanes o hablamos de cultura alemana!

¿No nos llamais por burla *kanitunos*, como a nuestros padres, los profesores liberales de la generación precedente, les motejabais de *krausistas*? ¿No tomáis a broma el pensamiento alemán, que reputáis pesado y oscuro a causa de los vapores de la cerveza, fermento de estúpida cebada, según sostenía Menéndez Pelayo en la época de sus fanatismos juveniles?

¿Qué ha pasado ahora? Esos profesores de espíritu liberal, esos intelectuales recién venidos de las aulas germánicas expresan en esta ocasión su simpatía fervorosa por la causa de Inglaterra y Francia o suscriben el Mensaje enviado a Bélgica.

Vosotros, en cambio, declarada la guerra, invadidos Bélgica y el Luxemburgo, os manifestáis como entusiastas germanófilos. No, no. Vosotros odiabais a la Alemania de los poetas y pensadores, la tierra *der Dichter und Denker*. Lo que los pensadores y poetas no lograron, ¿lo habrá conseguido de vosotros el nuevo cañón de 42 centímetros?

Acabará la guerra, germanófilos de estos días; enmudecerán los cañones y volverán a la vaina las espadas sangrientas. Cualquiera que sea la suerte de Alemania, aun cuando quede vencida aniquilada como potencia militar, volverán a abrirse sus Universidades, se reanudará la obra de trabajo y de cultura.

Decíamos ayer... La libertad religiosa y científica florecerá de nuevo bajo los tilos. Nosotros, lo mismo que a Oxford o que al Barrio Latino de París, iremos también otra vez en busca de aquel inolvidable jardín de Universidad de Federico Guillermo, protegido por las estatuas de los dos Humboldt.

Vosotros entonces, políticos de requeté y de cofradía odiaréis a la Alemania del libre examen y la libre investigación, como odiaréis a la Francia revolucionaria y a la liberal Inglaterra, como odiaréis, impotentes, al mundo entero que, apesar de todos los obstáculos, no cesará de marchar, de renovarse, de progresar constantemente.

LUIS DE ZULUETA.

CONTRA LA NEUTRALIDAD

El individuo que, en presencia de un atentado, por flaqueza, por temor, por cálculo, por egoísmo, por indiferencia, se encoge de hombros y sigue su camino, sin prestar auxilio a la debilidad, sin oponerse a la violencia, sin combatir la iniquidad, sin amparar a la Justicia falta evidentemente a uno de sus más sagrados deberes. Entre las naciones, esa abstención culpable es la regla normal de conducta, y se llama neutralidad.

Es que la bestia colectiva no está humanizada todavía. Es que la moral no alcanza aún a las altas cimas sociales. Es que el sentimiento del deber no ha encarnado lo suficiente en la conciencia humana para servir de inspirador a los pastores de los pueblos. Es que la razón no habla bastante fuerte para ser oída en las alturas. Es que la Justicia no tiene voz ni voto en los consejos de la diplomacia. Por eso se consideraría hoy como la mayor candidez, si no como la mayor torpeza, a una política internacional regida por principios de derecho y por móviles de equidad.

ALFREDO CALDERÓN.

A LOS GERMANÓFILOS

En un diario madrileño del miércoles último hemos hallado un capítulo de horrores que la delegación del Comité español de París de vuelta de Reims, ha podido comprobar, que los alemanes cometieron con los súbditos españoles de dicha ciudad verdaderas atrocidades.

Con sumo gusto reproduciríamos en estas columnas íntegramente la relación que hace el citado Comité español de París, pero exigencias de original para este número de EL IDEAL nos lo impiden.

A los españoles habitantes en Reims re-

sultóles inútil que sobre los tejados y balcones pusieran banderas españolas que de tal les acreditaba, pues los súbditos del Kaiser no hicieron caso de esto y a un español llamado Miguel Rolland dueño de un restaurant no valió la calidad de español para que fuese saqueado y desvalijado su restaurant y le propinaron a él una paliza por oponerse a que entraran en su casa cincuenta alemanes. La casa de don Antonio Reus fué incendiada y el señor Reus murió entre las llamas. Los alemanes penetraron en casa de Narciso Torrès llevándose cuanto hallaron a mano, y durante el bombardeo cayeron sobre la indicada casa dos granadas, y el señor Torres (padre), anciano de sesenta y seis años, que se hallaba enfermo en cama desde el día del saqueo falleció del susto.

Y, para abreviar una hija del señor Reus niña de once años sufrió gravísimas quemaduras: el edificio del comercio de los Sres. Montener y Compañía fué bombardeado cuatro veces sufriendo dichos señores medio millón de francos de pérdidas: también los alemanes atropellaron a varias señoras y señoritas españolas guardándose la Delegación los nombres de las desventuradas y no haciéndolos públicos por discreción.

Otros muchos datos ha recogido en Reims la Delegación del Comité español de París.

Se propone éste redactar una Memoria y enviarla al Gobierno de España.

Veán con lo expuesto los germanófilos de que forma son tratados los hijos de una nación neutral como la nuestra.

No son solamente blanco de la ira de los alemanes los franceses, los belgas y los ingleses, también lo son los españoles que residen en Lieja y Reims, también indefensos españoles han derramado esterilmente su sangre en esta trágica lucha que aún no se divisa el fin.

Un día en Lieja fueron fusilados por los soldados del Kaiser (esto se ha comprobado), cinco mallorquines, otro día se cometen un sin número de asesinatos de españoles en el vapor alemán «Bluche»; otro día cae reducido a escombros por las granadas de los alemanes el edificio del consulado español en Reims, se causa toda clase de daños morales y materiales a unos cuantos españoles residentes en la indicada ciudad, y, Dato y con Dato, el Gobierno en pleno, no sabemos a estas horas que haya hecho algo práctico en defensa de esos españoles.

El Gobierno constituido de toda nación es el encargado de velar por las vidas y haciendas de sus súbditos, y, cuando éste deja que las vidas de sus compatriotas queden a merced de cualquier loco, no exigiendo responsabilidades a quien deba, pierde toda fuerza moral ante las respectivas naciones que está acreditado por medio del embajador o representante.

Al Gobierno incumbe pues el deber, la obligación de esclarecer los hechos y haciéndose respetar como es debido, exigir la responsabilidad a que hubiera lugar.

Mientras nuestro Gobierno no haga eso, pues sin salir de la neutralidad puede hacerlo, estamos por creer que el ser español, actualmente, va a resultar un mal negocio,

pues si no tenemos nadie que garantice nuestra seguridad individual, al que por hazires de la vida haya tenido que abandonar el suelo patrio, tiene forzosamente que echarse la cuenta que es un ser sin Dios, ni Patria ni Rey.

Germanófilos ¿son españoles esas víctimas de los alemanes? Pues si son compatriotas nuestros, si es sangre nuestra la que se ha derramado en Lieja y en Reims ¿a que viene vuestra francofobia y ese ensañamiento con que habláis, cuando tratáis de los aliados?

Y VOLVAMOS CON LA GUERRA

Los días, las semanas, se suceden unas a otras, y el conflicto europeo sigue en pie, sin avance, sin retroceso, sigue estacionado.

Al hojar la prensa, no podemos encontrar ninguna noticia que nos de la agradable sensación de que se ha adelantado, ni tan siquiera un paso precursor, hacia la paz, nada absolutamente nada, todo sigue estacionado, porque si fuerte resistencia oponen unos en su avance, tenaz es la de las otras en su retroceso, todos conservan en lo posible sus posiciones, nadie se rinde, todos luchan desesperadamente todos tienen la esperanza del triunfo, todos creen serán los conquistadores del laurel de la victoria.

Ninguno de los ejércitos beligerantes cree que será derrotado, todos se creen salir triunfantes de la horrible, de la sangrienta, de la antihumana lucha entablada.

No es solamente sensible y lastimoso que la tremenda lucha europea sostiene a pesar del tiempo transcurrido igual, sino que también lo es, mas si cabe, la desesperante la angustiosa situación en que nosotros de día en día nos vamos colocando, pero lo mas sensible, lo mas lamentable; es la pasividad con que todos nuestros gobernantes contemplan los desastrosos efectos que la guerra europea produce en nuestra nación, sin preocuparse casi puede decirse que nada en buscar una solución que aminore en lo posible la falta de trabajo, y con él el hambre que va minando España. Digo mal, para solucionar la crisis del trabajo nuestro gobierno no ha hecho nada, para acallar en parte el hambre se ha encontrado un medio que en Barcelona y otros puntos se ha puesto en práctica, interpretando mal las peticiones del pueblo.

El medio puesto en práctica es de todo el mundo conocido el establecimiento de restaurants.

Digo en el párrafo anterior que se interpreta mal las peticiones de los sin trabajo al establecer restaurants para darle un plato de sopa, lo que pide el pueblo hambriento, es trabajo, lo que quiere es producir, ser útil, beneficiar a la nación con su esfuerzo, no quiere asemejarse a los mendigos que inútiles para el trabajo tienen que recojer un plato de sopa que la caridad les entrega, el obrero el pueblo sano y fuerte que actualmente está en huelga forzosa, no quiere caridad quiere gastar sus fuerzas en algo provechoso, quiere vivir a su gusto con

la digna retribución que se le dá por el sudor que derrama.

Téngalo en cuenta nuestro gobierno y obre en consecuencia.

ANORMALIDAD EN... UNA NORMAL

Se nos denuncia un caso de verdadera inmoralidad profesional que, por no ser el primero, de esa índole, que llega a nuestros oídos y por venir, este último, agravado con una circunstancia perjudicial para Tarragona, bien vale la pena de que lo traslademos a estas columnas, para ver si logramos que no se repita, en lo sucesivo.

Sabíamos que en la Escuela Normal de Maestras de Tarragona, se había resucitado la inmoral costumbre (que nosotros creíamos ya desterrada de los Centros docentes oficiales, al menos en Cataluña) de que las alumnas hagan, por suscripción un regalo a la Profesora, en el día de su Santo. Esa mala costumbre, ha ido aumentando, a medida que ha aumentado, en nuestra Normal de Maestras, el número de Profesoras, pues da la casualidad de que todas ellas hacen el Santo dentro de los ocho meses del curso, saliéndoles, a las alumnas, por una o dos suscripciones cada mes, para regalos de 18, 20 y más duros a las Profesoras.

Pero, ahora, se ha llegado al colmo: no satisfechas, esas Profesoras que admiten regalos de sus alumnas oficiales, en aceptar lo que buenamente, quieren regalarles, en colectividad, esas alumnas han sabido, *por inspiración divina*, que el obsequio que más gustaría a una joven Profesora que celebra su fiesta onomástica dentro breves días, es precisamente, un objeto, un collar, que se vende, precisamente, en una joyería de Reus. Y, ya tienen ustedes a las pobres niñas preparando el viaje a Reus, para comprar el deseado collar a su amada Profesora: como si en Tarragona no hubiese joyerías, donde venden collares de 20 duros.

Esto último, de ir a Reus, a comprar los regalos para las Profesoras de la Normal de Tarragona, ya agrava la cuestión, pues resulta en perjuicio de los industriales de nuestra ciudad que, con razón, se quejan amargamente de lo sucedido: máxime cuando esos industriales de Tarragona, por medio de su órgano oficial, el "Centro Industrial", tanto contribuyeron al restablecimiento de nuestras Escuelas Normales.

Por hoy, no decimos más; pero advertimos que insistiremos, una y cien veces, sobre el asunto, si éste se repite, llamando la atención de las autoridades académicas superiores.

COLISEO MUNDIAL

De memoria para los tarraconenses fué que el mal tiempo el jueves último, no logró impedir que el público asistiera con afluencia a un espectáculo.

Nos referimos al lleno que en la noche del jueves hubo en el Coliseo Mundial (convenientemente convertido en pista moderna), con el debut de la célebre *troupe* belga, que con mas derecho podría calificarse, de Antonet, Walter y Briatore, pues estos solos se hubieran bastado para llenar la nueva sala del Mundial.

Del concurso de los demás artistas, conocidos todos de las principales capitales de Europa, nos vemos precisados a detallarlo aunque sea brevemente.

En la primera parte del espectáculo mereció la aprobación del público el señor Monet, al que siguió el verdadero fenómeno del día Romeu, llamado en Francia «la vipérea

humaine» (la vipérea humana), terminando esta primera parte con la salida al anillo de los clowns Nolo y Toni Grice siendo muy bien celebradas sus estracanas cómicas.

En la segunda parte fué muy aplaudido Ohiro Fermin, equilibrista que en el alambre ejecutó difícilísimos trabajos.

Los 3 Nelsin también llamaron la atención con sus ejercicios acrobáticos de fuerza, y, en cuanto al célebre imitador de animales e instrumentos de música, D'Anselmi, no podemos decir nada: hay que verlo y oírlo para convencerse de lo que puede el órgano humano. Terminan esta segunda parte, los Werd Bross los cuales no dejan de ser ni un momento cómicos a la par que emocionantes en sus arriesgados ejercicios, teniendo constantemente al público en un estupor.

La tercera parte fué la mas saliente de esta representación de circo ecuestre.

Las evoluciones a caballo hechas por Les Briatore, son de mérito excepcional en su género. En sus trabajos malabares uno de Les Briatore, encima de un caballo y estando la sala a oscuras, evoluciona por la pista con unas antorchas encendidas, siendo aclamados varias veces con unánimes aplausos por el numeroso público.

Luego aparecen en la pista los tan esperados Antonet y Walter cuya sola presencia, produce en el público la risa continua viéndose estos jocosos artistas interrumpidos varias veces por las aclamaciones del público en sus imitaciones ultra-cómicas, y, confirmando la fama de que venían precedidos los dos mas excéntricos que hemos conocido en Tarragona.

Dieron fin a la velada la Troupe Balaguer que no ha muchos días estaba prestando su concurso en el Tivoli de Barcelona. Estos artistas fueron igualmente, que los anteriores, muy aplaudidos.

La compañía, por compromisos anteriores, nos dejará dentro de pocos días.

Hoy domingo, en matinee y noche extraordinarias funciones tomando parte todos los artistas de la compañía.

EL MURMULLO DE LAS OLAS

Para la gentil y preciosa completista
Esperanza Valle (La Mejicana)

I

Dime, dime, si lo sabes,
hechicera pescadora
que por lo pura me encantas,
y me encantas por lo hermosa:
Tu que jugando en la playa,
tranquila pasas las horas,
mirando tu rostro bello
retratarse allá en las olas
que, con su amoroso beso,
el enano pie te mojan,
cuando buscas en la arena
caracolillos y conchas,
con esa mano mas blanca
que lo blanco de tu toca...
Ay... Dímelo, si lo sabes,
hechicera pescadora:
Que les dice a los que sufren
el murmullo de las olas.

II

Marinero, marinero,
el de la malena blonda,
el de los ojos azules,
galan de las pescadoras:
Tu que sobre el mar naciste
y en el mar cifras tu gloria,
cuando sus cristales cruzas
sentado alegre en la popa,
dando suspiros al viento
por la virgen que enamoras,
que alegre sale a esperarte,
cuando a tus hogares tornas,
para repartir contigo
la pobreza de su choza,
y allí premias sus afanes
con el beso de tu boca...
Dime, dime Marinero;
sácame de esta congoja...
Que les dice a los que sufren
el murmullo de las olas.

III

Dime tu, ser misterioso
que en mi ser oculto moras,
sin que adivinar consiga
si eres realidad o sombra,
anjel, mujer o delirio
que bajo distintas formas,
a mis ojos te apareces
con la noche y con la aurora,

y a todas partes me sigues,
solícita y cariñosa...
y en todas partes me buscas,
y en todas partes me nombras,
y estás conmigo, si velo,
y, si duermo, en mi reposas,
y, si suspiro, suspiras,
y, si triste lloro, lloras...
Oh... Dímelo: *Esperanza* tu lo sabes...
Dime visión tentadora:
Que les dice a los que sufren
el murmullo de las olas.

IV

Dímelo tu, mar sereno:
el de las azules ondas,
el de las mil armonías
sublimes, y misteriosas,
el de brisas refrescantes,
el de tempestades roncadas,
tesoro de mil tesoros,
sepulcro de tantas glorias...
Tu que me ves a tu orilla
en ti meditando a solas,
por sondear el misterio
con que mi espíritu asombra,
O desata mar tus iras
y estréllame contra una roca,
o dime lo que me dicen
con su murmullo tus olas...

TEDORO DE GÓNGORA.

Sevilla Octubre 1914.

CRONICA OBRERA

En el Cine Moderno se celebró el pasado domingo un mitin organizado por la Federación Obrera.

Se hicieron discursos para todos los gustos, los que se concretaron en unas mansas conclusiones que dudamos puedan dar resultado alguno.

Se pretende en ellas que los propietarios paguen el arbitrio de una peseta mensual por piso que tengan alquilado y que pague menos de 15 pesetas y 3 pesetas también mensuales por cada piso que pague más de 15.

Esta conclusión juntamente con otra en la que se interesa del gobierno la pronta realización de diversas obras fué entregada al Sr. Gobernador por una comisión de la Federación a la que acompañaron hasta el palacio del Gobierno algunos centenares de obreros.

El Sr. Gobernador prometió gestionar del Ayuntamiento y del Gobierno la adopción de todas las medidas encaminadas a solucionar la crisis actual.

El siempre tan amable, pero la crisis en aumento; y que se consuelen los sin trabajo con la amabilidad del Sr. Gobernador para con sus comisiones.

Y de la comisión de auxilios para los reparados, ¿qué? — Pues que funciona admirablemente, con una actividad pasmosa.

¿Donde puede estar más seguro el dinero que en las arcas del Banco de España?

Se habla con insistencia de la construcción de un grupo de casas baratas para obreros.

Por las personas que intervienen en el asunto, ya podemos asegurar que dentro un par de meses... de octubre darán comienzo los trabajos... para escoger el sitio de emplazamiento.

EL BRILLANTE

Salón de limpiar calzado

Se limpia a la crema **DANDI**
CONDE DE RIUS, 15 TARRAGONA

Centro comercial administrativo

DIRIGIDO POR

V. ALONSO VILANOVA

Negociación de Letras de cambio y demas operaciones de crédito en los Bancos de España Valla y Roma.

Ordenes de Bolsa.—Valores—Cambios—Cupones.

Redacción de documentos y tramitación de toda clase de asuntos en los ministerios y demas oficinas públicas.

Representaciones y Comisiones.

Reclamaciones a las compañías ferroviarias y navieras.

Abonos para todos los asuntos.

PLAZA DE PRIM, 4 Y APODACA, 1

Teléfono 142.—TARRAGONA

Imp. de E. Pamies.—Tarragona

NEGRINA



CORONA

BETUN NEGRO Y DE COLOR

Recomendamos se ensaye y apreciarán las ventajas á sus similares.—Sirve para toda clase de calzado, incluso el charol, conservándoles y suavizándoles.—También se emplea ventajosamente para toda clase de correajes (guarniciones.)

DE VENTA: ZAPATERIAS, DROGUERIAS, GUARNICIONERIAS, etc., etc.

Para pedidos al por mayor, dirigirse a su fabricante:

ANTONIO LORENZO. - CALLE ESTANISLAO FIGUERAS, 94. - TARRAGONA

AUTO GARAGE CENTRAL
Unión 43: Tarragona: Unión, 43
CONTINENTAL STOCK
Accesorios y piezas sueltas para bicicletas motocicletas y automoviles
Especialidad en aceites lubricantes, bencinas y bujías. Vulcanización y venta de Neumáticos y cámaras para toda clase de autos.
Despacho y Exposición: Masdeu y C.ª Unión, 32.
Teléfono, 156

GRAN FÁBRICA DE CALZADO
DE
RAMON CAVALLE
TARRAGONA
Teléfono, 120 Real, 56

GRAN SASTRERIA
de
Montserrat y Ferrán
Ultima novedad trages desde 30 a 80 pesetas.
Confeción ESMERADA
No comprar sin visitar antes esta casa.
Portalet 1 y Plaza de la Constitución 51
TARRAGONA

BANCO NACIONAL
COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS
A PRIMA FIJA SOBRE ENFERMEDADES
Constituido al depósito de garantía que marea la ley. Única que tiene Dirección establecida expresamente para la provincia de Tarragona.
Se considerará la Delegación en cada uno de los pueblos de la provincia a persona activa. Se solicitan agentes.
Mendez Nuñez, 9, 3.º Tarragona

AGUA DE BORINES
Reina de las mesas

MINERAL, NATURAL, GASEOSA, ALCALINA, BICARBONATADA SÓDICA
Eficaz especialmente para las enfermedades de estómago intestinos, riñones, hígado y diabetes.
Gran Premio con Medalla de Oro en las exposiciones Internales de Madrid 1893, Londres 1910, Nacional de Valencia 1910 y Buenos Aires 1911.
Se usa en bebida en todo tiempo
De venta en Farmacias, Droguerías, Hoteles y Restaurants.

Fabrica de bragueros y de aparatos ortopédicos
Herniados (trencats)

Muchos son los que venden bragueros, pero muy pocos saben construirlos.
Cuesta colocar un braguero, pero muchísimo cuesta construirlo, pero antes de colocarlo bien es indispensable saberlo construir, porque sin la ciencia y práctica de construcción nunca puede adquirirse la de la colocación.
No dejarse llevar por esos colocadores de bragueros que desconociendo por completo su construcción anuncian la curación radical de las hernias.
EL BRAGUERO ARTICULADO sistema MONTSERRAT, el mas práctico y moderno para la completa retención o curación de las hernias por crónicas y rebeldes que sean.
Grandes existencias en BRAGUEROS DE GOMA para niños. Especialidad en piernas y brazos artificiales. Fajas ventrales. Tirantes omoplasticos, varices Apósitos antisépticos y todo lo concerniente a cirugía y ortopedia.
ANTONIO BUDESCA, recibe en VALLS todos los mié coles Arrabal de San Antonio, 3, 1.º (Esquina Portal Non.)
HORAS DE CONSULTA: de 9 a 1 de la mañana.
Los demás días en su establecimiento.
CASA MONTSERRAT: Calle de la Unión TARRAGONA.

CAFE-RESTAURANT
VERSALLES

Rambla de San Juan 49, - Tarragona
Se sirven cubiertos desde 2 pesetas.
Servicio a la Gran Carta.
Se hacen encargos para casas particulares.

Abierto dia y noche

RELOJERIA DE
JOSE SIMÓ

Gran surtido en relojes cadenas de última novedad. Especialidad en compusturas
Bajada de Misericordia, 4-Tarragona

SELLOS DE
CAUCHÚ

Para Colegios, Oficinas, Sociedades, Comercio e Industria.

Imprentillas de mano desde una peseta.

20, Unión 20. - TARRAGONA

Gran Café Suizo

DE
Eduardo Grau
Especialidad en toda clase de licoros de las mejores marcas extranjeras y españolas. Servicio a domicilio.

SALON DE BILLARES

Rambla San Carlos, 15 y Portalet, 10—Tarragona

LA BATERIA

GRAN ESTABLECIMIENTO DE BEBIDAS

DE
JOSÉ NIN MIRET

Rambla de San Juan, 39-Tarragona

ALMACÉN DE HARINAS,
GRANOS Y CEREALES

Juan Olivé Boronat

47, Plaza de la Constitución 47. Tarragona

GRAN HOTEL CONTINENTAL DE
Buenaventura Girona

Establecimiento de primer orden completamente nuevo y construido exprofeso para hotel. Situación inmejorable cerca de la estación y del puerto.

Magníficas terrazas con vistas al mar y al campo, habitaciones estucadas, cuarto de baño y ducha.

Salones de lectura y para visita, auto garage, cámara oscura, water-closets, luz eléctrica, Higiene y confort moderno.

Apodaca, 30 Tarragona Teléfono num. 5